

هندوئیسم

Hinduisme

هندوئیسم، با قدامت 4500 سال، یکی از قدیمی ترین ادیان در جهان است. آنانیکه متعلق به هندوئیسم اند، هندو نامیده می شوند. تقریباً یک میلیارد انسان (حدود 6/1 جمعیت جهان) خود را متعلق به هندوئیسم میدانند، و این دین سومین دین بزرگ جهان است. هندوها عمدتاً در کشورهای آسیائی زندگی می کنند، بیشترین شان در هند، نیپال، سریالانکا، مالیزیا، اندونیزیا، بنگله دیش و موریتوس زندگی می کنند. در نیپال هندوئیسم دین دولتی است. هندوها در اروپا و امریکا نیز وجود دارند، هندوهای ناروی عمدتاً از سریالانکا و تعدادی هم از هند می باشند. حدود 15000 هندو در ناروی زندگی می کنند، و اکثریت شان در اوسلو و اطراف اوسلو اقامت دارند.

Hinduismen er en av de eldste religionene i verden, og er ca. 4500 år gammel. Den som tilhører hinduismen kalles en hindu. Det er ca. 1 milliard mennesker (ca. 1/6 av verdensbefolkning) som tilhører hinduismen, og den er den tredje største religionen i verden. Hinduene bor stort sett i de asiatiske landene, og de fleste bor i India, Nepal, Sri Lanka, Malaysia, Indonesia, Bangladesh og Mauritius. I Nepal er hinduismen statsreligionen. Det finnes også hinduer i både Europa og Amerika. Hinduene i Norge kommer stort sett fra Sri Lanka, og noen fra India. Det bor rundt 15000 hinduer i Norge, og de fleste bor i og rundt Oslo.

یک هندو به چه باور دارد؟

هندوئیسم مانند بسیاری ادیان دیگر یک بنیانگذار ندارد. هندوها باور دارند که همه چیز در عالم هستی باهم در پیوند اند و تابع قوانین معین می باشند. هر انسان، هر حیوان و نبات وظایف معین دارد که آنرا دهرما می نامند. همه انسانها وظایف و مکلفیت های شان وابسته به این است که به کدام خانواده متعلق اند و در چه سن و سال قرار دارند. هندوها معتقدند که روح بعد از مرگ به یک موجود دیگری انتقال می یابد و در یک جسم جدیدی متولد می گردد. نوعیت این تولد دوباره بستگی به اعمال است که انسان در زندگی خود انجام داده است. زندگی در یک دایره از تولد مجدد می چرخد و

اکثریت میخواهند که ازین تولد مجدد نجات پیدا کنند. برای رستن از تولد مجدد موکشا نامیده می شود. دوباره متولد شدن تابع قانون است که کارما می گویند و آن بمعنی عمل کردن است. اعمال خوب کمک می کند تا زندگی بعدی بهتر باشد، و اعمال بد باعث می گردد تا تولد دوباره به یک دشواری بیانجامد. هر آنچه متولد میشود می میرد و دوباره متولد می گردد و این دایره را سمسارا می نامند. در هندویسم یک قانون مهم این است که یک شخص نباید به یک موجود زنده آسیب برساند. این قانون در مورد انسان، حیوان و نبات که دارندگان روح محسوب می شوند، صادق است. ازین رو تعداد زیادی از هندو ها گوشت نمی خورند. در عمل تقریبا 30 % هندوها گیاه خوارند. ماده گاو مقدس پنداشته می شود و خوردن گوشت گاو ممنوع است. مراقبت همه موجودات زنده برای هندویسم مهم است



Foto: Pixabay

Hva tror en hindu på?

Hinduismen har ikke én grunnlegger slik som mange andre religioner. Hinduer tror på at alt i universet henger sammen og er styrt av bestemte lover. Hvert menneske, dyr og plante har bestemte oppgaver og dette kalles **dharma**. Alle mennesker har bestemte oppgaver og plikter avhengig av hvilken familie de tilhører, og hvor gammel vedkommende er.

Hinduer tror på at sjelen flytter til et nytt vesen etter døden og blir født på nytt i en ny kropp. Hva slags gjenfødelse det blir, er avhengig av hvilke handlinger et menneske gjør i livet. Livet går i en sirkel gjentatte ganger gjennom gjenfødelse, og de fleste ønsker å bli fri fra gjenfødelse. Det å unngå å bli født på ny kalles **moksha**. Gjenfødselen styres av en lov som heter **karma** som betyr handling. Gode handlinger kan bidra til at det neste livet blir godt, og onde handlinger vil bidra til en vanskelig gjenfødelse. Alt som blir født, dør og blir født på nytt og denne sirkelen kalles **samsara**.

I hinduismen er det en viktig regel at man ikke skal skade noe som lever. Det gjelder både mennesker, dyr og planter som betraktes å ha sjeler. Derfor spiser mange hinduer ikke kjøtt. I praksis er ca 30% av hinduene vegetarianere. Kua betraktes som hellig, og det er forbudt å spise oksekjøtt eller biff. Å ha omtanke for alt som lever er viktig i hinduismen.

متون مقدس

در هندویسم چندین متن مقدس وجود دارد. این ها به یک زبان قدیمی نوشته شده است که آنرا سانسکریت می نامند. قدیمی ترین متن را نوشته های ویدا می گویند، و آنها حدود 3000 سال قبل نوشته شده اند. عملاً پیشوایان دینی نوشته های ویدا را می خوانند، و زمانی که هندوها خدایان را عبادت می کنند از این نوشته ها استفاده می شود. ویدا بمعنی دانش است.

Hellige tekster

Det er flere hellige tekster i hinduismen. De er skrevet på et gammelt språk som kalles sanskrit. De eldste tekstene kalles vedaskriftene, og de ble skrevet ned for 3000 år siden. Det er stort sett prestene som kan lese vedaskriftene, og de blir brukt når hinduer tilber gudene. Veda betyr kunnskap.

مهابهاراتا

مهابهاراتا یک مجموعه شعری است که در حدود 800 سال قبل از میلاد به سانسکریت نوشته شده است. این اخالق زندگی را توضیح می دهد که چه خوب و چه در زندگی بد است. این مجموعه همچنین در باره یک جنگ بین خوب و بد توضیح می شکل 3 هانومان، الکشمانان، راما و سیتا دهد. همچنین یک گفتگو میان جنگجو آرجونا و پروردگار راننده گادی کریشنا را قبل از یک جنگ

Mahabharata

Mahabharata er en diktsamling som ble skrevet ca 800 år f.kr på sanskrit. Den forteller om livets moral hva som er riktig og galt i livet. Den forteller også om en krig mellom de gode og de onde. Den inneholder en berømt fortelling om samtale mellom krigeren Arjuna og vognføreren gud Krishna før et slag.

رامایانا

رامایانا، که بیشتر از 2000 سال قبل نوشته شده ، در باره شهزاده راما است که نمونه از ویشنو می باشد. راما، و همسرش سیتا و برادرش الکشمانان که نیز توسط هندوها پرستش می گردند. دوست راما جنرال میمون هانومان، که راما را در نبرد بر ضد سلطان شر راوانا کمک نمود نیز توسط تعداد زیاد هندو ها پرستش میگردد

Ramayana

Ramayana, som ble skrevet for mer enn 2000 år siden, handler om prins Rama som er en versjon av Vishnu. Rama, hans kone Sita og hans bror Lakshmanan tilbes også av hinduer. Ramas venn apegeneralen Hanuman, som hjalp Rama å bekjempe den onde kongen Ravana, tilbes også av mange hinduer.



Illustrasjon: Pixabay

پورانا

پورانا ها متون مذهبی اند که شامل تاریخ، جغرافیه و قصه های در باره خدایان است. این متون در مورد آغاز و پایان کائنات توضیح می دهد.

Purana

Puranene er religiøse tekster som inneholder historie, geografi og fortellinger om gudene.

De forteller også om universets historie fra dets første opprinnelse til dets siste slutt.

خدایان و الهه ها

هندوها باور دارند که فقط یک خدا وجود دارد و این یک خدا خود را به انسانها به اشکال متفاوت نشان می دهد. از همین روست که هندو ها چندین خدا و الهه را عبادت می کنند. هندو ها معتقدند که هر خدا و الهه یک وظیفه معین دارد. سه خدا اصلی شیوا، ویشنو و برهمن نامیده می شوند. برهمن جهان را می آفریند و بر تمام خالقان فرمان می راند. ویشنو از جهان محافظت می کند و سرنوشت انسانها را کنترل می نماید. شیوا تمام زندگی را از میان می برد، اما او زندگی جدید را دوباره می سازد.

Guder og gudinner

Hinduer tror at det finnes bare en gud, men den ene guden kan vise seg for mennesker på forskjellige måter. Derfor tilber hinduer flere guder og gudinner. Hinduer tror på at hver gud og gudinne har en funksjon.

De tre hovedgudene kalles Shiva, Vishnu og Brahman. Brahman skaper verden, hersker over alle skapninger. Vishnu bevarer verden og kontrollerer menneskenes skjebner. Shiva ødelegger alt liv, men er den som gjenskaper nytt liv.



Figur: Pixabay

الهه ساراواتی برای دانش، موسیک، هنر، دانائی و آموزش است. ساراسواتی بر یک گل سفید صنوبر آبی می نشیند و یک "وینا" که یک ابزار سنتی تامیل می باشد، حمل می کند. الهه ساراسواتی همسر برهما است.

Gudinne Saraswati er for kunnskap, musikk, kunst, visdom og læring. Saraswati sitter i en hvit lotusblomst og bærer en 'veena', et tradisjonelt tamilsk instrument. Gudinne Saraswati er konen til Brahma.

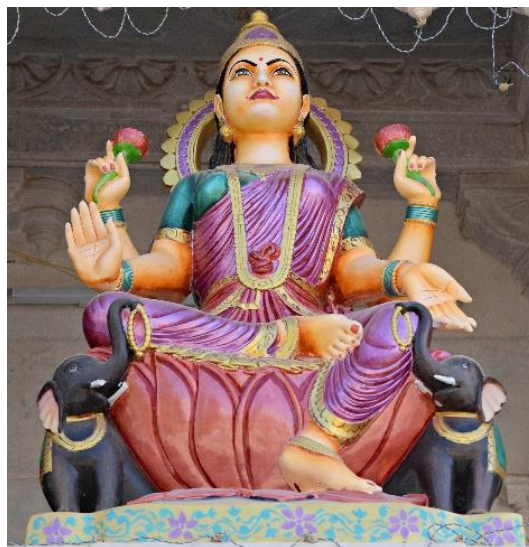


Foto: Pixabay

الکشمی الهه خوش بختی، ثروت و باروری است. او زن خداوند ویشنو می باشد، و اغلب بر یک گل سرخ نیلوفر آبی می نشیند.

Lakshmi er gudinnen for lykke, rikdom og fruktbarhet. Hun er kona til Guden Vishnu, og hun sitter ofte i en rød lotusblomst.



Illustrasjon: Pixabay

الهه دورگا برای مقابله است و او برای مبارزه با قدرت های که صلح، نظم و رفاه را تهدید می کنند، پرستیده می شود. او شکل نیرومند از الهه مادر نگهبان می باشد.

Gudinne Durga er for mot og hun tilbes for å bekjempe krefter som truer fred, velstand og harmoni. Hun er den sterke formen til den beskyttende modergudinnen.

ویشنو کائنات را حفظ و نگهداری می کند و بر ضد بد اندیشی مبارزه می نماید. ویشنو چندین بار به زمین آمده است تا زمین را در برابر نیروهای اهرمنی محافظت نماید. راما و کریشنا دو نماینده

ویشنو اند. هندو ها باور دارند که خدای ویشو یکبار دیگر برای نجات زمین از بربادی به زمین می آید.

Vishnu bevarer og beskytter universet, og kjemper mot ondskap. Vishnu har kommet til jorda flere ganger for å beskytte jorda mot ondskap. Rama og Krishna er to representasjoner av Vishnu. Hinduer tror at guden Vishnu vil komme til jorda en gang til for å redde menneskeheten fra ødeleggelse.

اعیاد هندوها

هندوها چندین جشن و مراسم دارند. برای اکثریت هندوها روز جمعه یک روز مقدس است. آنها برای عبادت خدایان به معابد می روند.

Hinduistiske høytider og seremonier

Hinduer har flere fester og seremonier. For mange hinduer er fredag er en helligdag og de går i tempelet for å tilbe gudene.

پودشا

پودشا بمعنی عبادت خدا است. در منزل اکثرا هندوها یک جای مخصوص برای عبادت دارند. در آنجا مجسمه های خداوندان که پرستش می شود قرار می دهند. هندو ها مجسمه ها را می شویند و برای آنها گل، غذا و شیر پیشکش می کنند. شمع و عنبر می افروزند و می سرانید و می پرستند. بعضی ها به تعمق فرو می روند. این مراسم را پودشا می گویند. بعد از پودشا، آنانیکه در مراسم پودشا بودند، غذای که برای خداوندان نذر کرده می خورند.

Pudsja

Pudsja betyr å tilbe gud. Hjemme har hinduene ofte et eget sted for å be. På det stedet plasserer man statuer av gudene som de ber til. Hinduene vasker gudestatuene og serverer dem blomster, mat og melk. Man tenner lys og røkelse og synger og ber. Noen mediterer.

Denne seremonien kalles pudsja. Etter pudsja, kan de som var med under pudsja spise mat som ble ofret til gudene.



Foto: Pixabay

دیوالی

دیوالی جشن روشنائی نامیده می شود و برای این تجلیل میگردد تا پیروزی خوب بر بد را در اذهان زنده نگهدارد. نور بمعنی خوش بختی است و هندوها شمع می افروزند و به یکدیگر پیام های خوب می فرستند. همه خانواده و اقارب دور هم جمع می شوند و لباسهای نو می پوشند. هندوها میخواهند که الهه الکشمی به روز دیوالی تشریف بیاورد.

Divali

Divali kalles lysfest og feires for å minne om at det gode vant over det onde. Lys betyr lykke og hinduer tenner lys og sender gode hilser til andre. Hele familien og slekten blir samlet og alle får nye klær. Hinduer ønsker gudinnen Lakshmi velkommen på Divali dagen.

شب شیوا

شب شیوا آن شب است که هر سال برای خداوند شیوا برگزار می گردد. هندوها تمام شب بیدارند و بسیاری در معابد روزه می گیرند .

Shivanatten

Shivanatten er den natten man feirer guden Shiva hvert år. Hinduer sitter våkne gjennom hele natten og mange faster i tempelet.

ناوارتری

ناوارتری بمعنی نه شب است. الهه شاکتی و سه نمایده او، یعنی ساراسواتی، الکشمی و دورگا برای نه شب تجلیل می شوند. سه روز اول دورگا پرستش میشود، سه روز بعدی به الکشمی متعلق است و سه روز آخر ساراسواتی عبادت میشود. آنانیکه میخواهند برای اولین بار هنر، موسیقی و رقص بیاموزند، در روز دهم بعد از ناوارتری اولین درس خود را شروع می کنند.

Navaratri

Navaratri betyr ni netter. Gudinne Shakthi og hennes tre representasjoner, nemlig Saraswati, Lakshmi og Durga blir feiret de ni dagene. De første tre dagene tilbes Durga, de neste tre dagene tilhører Lakshmi og de siste tre dagene tilbes Saraswati. De som vil lære nye kunst,

musikk og dans for første gang, begynner med å få den første undervisningen den 10. dagen etter Navaratri.

ی هولی

در شام بهار برگزار می گردد. یک آتش بزرگ روشن می گردد و اشیای کهنه در آن انداخته می شود. این نمادی از سوزاندن نیروهای شر است.

Holi

Holi feires om kvelden om våren. Man tenner et stort bål og de gamle tingene blir kastet i bålet. Det symboliserer at de onde krefter blir brent.

معبد

معابد جاهای مقدس برای هندو ها اند. یک معبد هندی به افتخار یک خدا اعمار می گردد، اما می تواند مجسمه ها و عکسهای چندین خدای دیگر را نیز داشته باشد. برای هندوان عبادت خدایان مهم است، از همین رو آنها خدایان را در جای که زندگی می کنند، مالقات می نمایند. هندوها میخواهند در زمانیکه به معبد میروند، پاک باشند. بنابراین بسیاری از هندوان زمانیکه در معبد میروند، غذای گیاهی می خورند. در ناروی چهار معبد هندو وجود دارد، دو معبد در اوسلو، یک در تروندهایم و یکی دیگر در برگن. هندوها در معبد میروند و با سرافراشته در برابر خدا می ایستند برای اینکه به آن خدا نشان دهد که برای خدمت آماده اند. این روحانیون اند که مراسم عبادت را در معابد به پیش

می برند و در جریان مراسم نوشته های مقدس را استفاده می کنند. همه پیش از داخل شدن در معبد
کفش های خود را در می آورند.

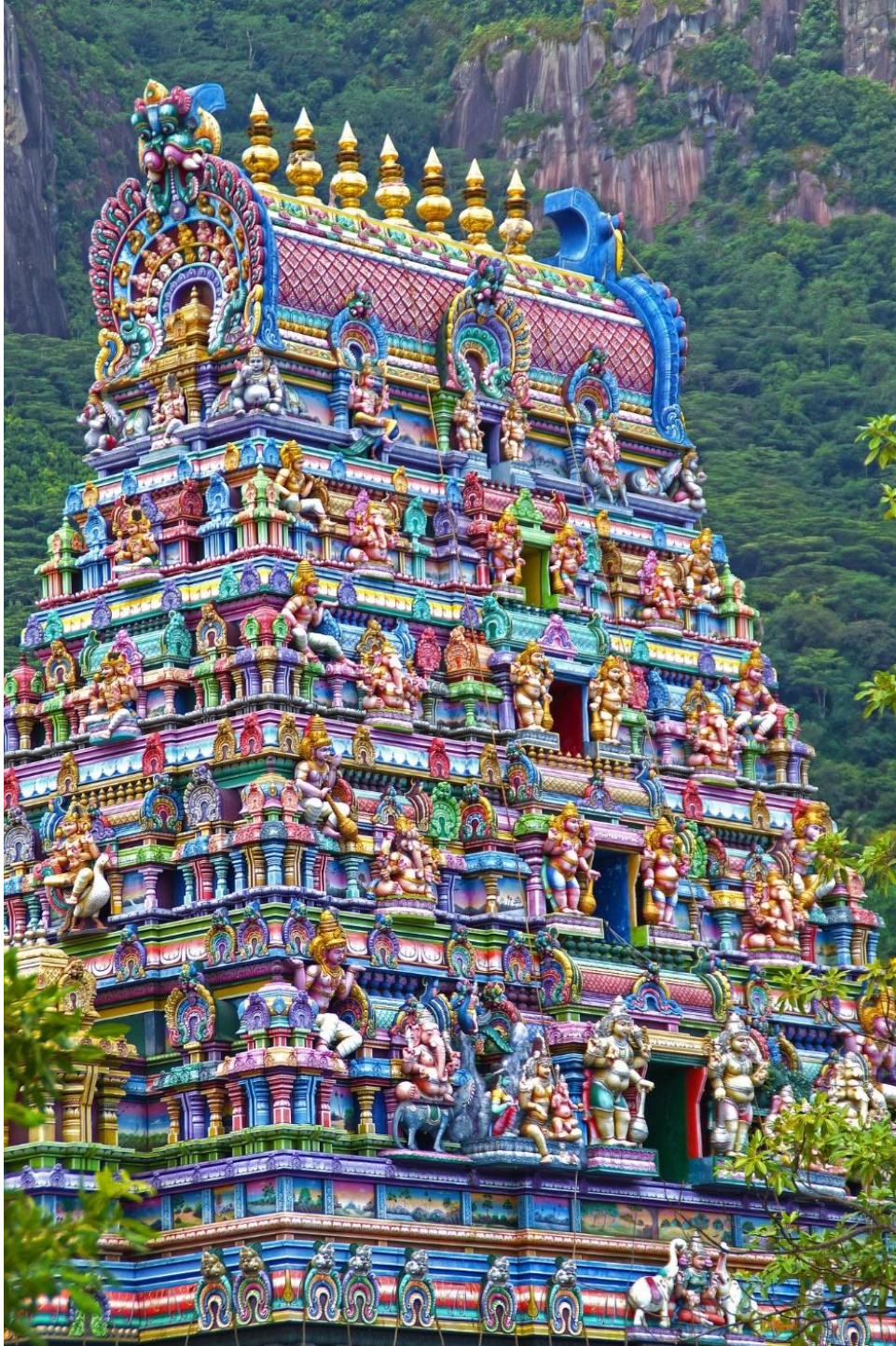


Foto: Pixabay

Tempel

Templene er åndelige hus for hinduer. Et hinduisk tempel er bygd til ære for en gud, men det kan ha statuer eller bilder av flere guder. Det er viktig for hinduene å tilbe gudene, og derfor vil de besøke gudene der de bor. Hinduer vil være rene når de går i tempelet. Derfor spiser de fleste hinduer bare vegetarmat når de skal i tempelet. Det finnes fire hindutempler i Norge, to i Oslo, en i Trondheim og en i Bergen.

Hinduer går inn i tempelet og står med bøyd hode foran guden for å vise at de vil tjene guden. Det er prestene som utfører pudsja i templer og de bruker de hellige skriftene under pudsja. Alle må ta seg av skoene før de går inn i tempelet.

جاہای مقدس برای ہندوہا

در ہند قریب 75% ہندو است، بسیاری جاہا در ہند برای ہندوہا مقدس است، بطور مثال قلعہ ہای کوه، دریا (رودخانہ) ہا و شہر ہا. برای بسیاری از ہندو ہا دریای گانگس و سلسلہ کوه ہمالیا مقدس اند. این جاہا در زمرہ مناطق الہی شمرده می شود و ہندوہا عقیدہ دارند کہ خدایان آنہا را نجات میدہند در صورتیکہ در جاہای مقدس حضور یابند. ہندو باور دارند کہ خداوند شیوا با ہمالیا در پیوند است.

Hellige steder for hinduer

I India er det ca. 75% hinduer, og mange steder i India er hellige for hinduer, for eksempel, fjelltopper, elver og byer. For mange hinduer er elven Ganges og fjellkjeden Himalaya hellige. Disse stedene regnes som gudommelige, og hinduer tror at det gir frelse å være på hellige steder. Hinduer tror at guden Shiva er knyttet til Himalaya.